

GECCULEERDE
Lemoen- Nartje- Lemoenboomen
Ook Loquatboomen.
Te koop bij
C. A. v. d. MERWE,
Bethel,
P.O. Lower Paarl.

De Laatste Kans.
OM een aantal uitgezochte erven te verkrijgen, tegen billijken prijs, in het centrum van het "Evergreen" Eigendom, het allerchoonste en gezondste deel van Stellenbosch. Doe dadelijk aansoek bij den ondergeteekende.
F. SCHONKEN,
Avenue, Stellenbosch.

BENOODIGD.
EENE Onderwijzeres voor een Private Boerenschool, op de plaats Blindefontein, district Victoria West. Salaris £36 per jaar en vrij logies. De applicante moet voorzien zijn van goede getuigschriften en ondervinding hebben, om onderwijs te geven. Onderwijs moet gegeven worden in Hollandsch, Engelsch, Musik en Handwerk, aan 5 kinderen. Applicaties zullen ingewacht worden tot den 1den Juli, 1903. Werkzaamheden te beginnen na de Juli vacantie.
J. A. de KLERK,
Blindefontein,
P.K. Wagenaars Kraal,
Dist. Victoria West.

BENOODIGD.
EEN nette, bekwaame en Christelike dame, als moders hulp, en gewillig om met huiswerk in 't algemeen behulpzaam te zijn.
Wie een liefhebster is van kinderen zal de voorkeur hebben.
Gewillig een goed Salaris te geven, aan een die in staat is om het School werk van de kinderen na te zien en behulpzaam ermee te zijn, tot Standard VI.
Doe aansoek
P. Bus 23 Worcester.
Diensten zoo spoedig mogelijk te beginnen.

KENNISGEVING.
NAAI MACHINES ALS GADAU.
Een kan voor iedereen
VOOR EEN KORTEN TIJD

Waltham Lever Horloges.
Schroefwindend, Uitstekende Tijdhouder, Stof- en Vochtvlrij, garantie voor tien jaren, tegen den prijs van £2 10s., zullen wij geven.
EEN GEHEEL NIEUWE
NAAI MACHINE,
ten einde als reclame voor onze firma te dienen: De Amerikaanse Zwitsersche Horloge Maatschappij, Eenige Importeurs, 28a, Calendonstraat, P.K. Bus 649, (Telegrafisch adres: "Watch.") Kaapstad.
Vooruitbetaling is noodzakelijk, en indien iemand wil proeberen of dit alles naar waarheid is, zoo zender hij £1 10s., en de balans (£1) eenige weken na de ontvang van het horloge en de naaimachine (verzendend vrij).
Evenszins zijn wij het goedkoopste wholesale huis in Zuid Afrika voor alle soorten van horloges, klokken, uurwerken, en luxe artikelen van elke descriptie. Probeer, zendt uw orders in en gij zult daarvan overtuigd zijn. Gemakkelijke termen.

De Amerikaansch-Zwitsersche Horloge Maatschappij, KAAPSTAD.

E. L. Stratton Collins, Co. & Zoon,
Mijnkundigen; Algemeene

Confidentieele Agenten, Krugersdorp, Transvaal
Telegraaf: "Strattoncollins, Krugersdorp."

Nog een Paar Woorden:
UW Gezondheid is het voornameste ding in deze oude Wereld, en om die te behouden, moet gij de beste middelen gebruiken en er zijn geen betere, dan die door
Dr. C. F. JURITZ & Co.
gemaakt zijn.

HEYNES, MATHW & Co.,
37 Adderley Straat, Kaapstad.

E.E. CONTRACTORS EN BOUWONDERNEEMERS
EEN persoon goed op de hoogte met alleid bouwwerk, presentieert zich aan als uitvoerder. Doe aansoek "Contractor," "Oms Land," Kantoor.

MARTIN'S APIOL-STEEL PILLS
Het beste middel voor alle bloed- en darm-aandoeningen. Het is een combinatie van de beste ingrediënten en is zeer gemakkelijk te nemen. Het is een uitstekend middel voor alle gevallen van bloedarmoede, constipatie, en andere kwalen van de darmen. Het is een uitstekend middel voor alle gevallen van bloedarmoede, constipatie, en andere kwalen van de darmen. Het is een uitstekend middel voor alle gevallen van bloedarmoede, constipatie, en andere kwalen van de darmen.

PICKSTONE'S
25000 FRUIT TREES
KEUPELIGHEID EN BROEDERLIJKHEID
PO GROOT DRANKSTRAAT



Fruit Trees.



Samuels & Druif,
OPTICIENS
DE BURLINGTON,
Kerkstraat 4, Kaapstad.

Brillen en Oog glazen
wetenschappelijk verstrekt. Getuigschriften worden voorschrifts worden opgevolgd. — Herstellingen van allerlei soort.

VRIJ VAN KOSTEN.
Oogheelkundige voorschriften worden opgevolgd. — Herstellingen van allerlei soort.

Veld en Opera Glazen,
in groote verscheidenheid.
Matige prijzen.

PAARL.
W. H. GISELAAR & CO.,
Nale- en Decoratie Schilders

ZUIVERAARS VAN GEBOUWEN,
LADY GRAY BARDO, POSTBUS 4.

KENNISGEVING
Onderwijzers, die begeerig zijn, het Christelijk Nationaal Onderwijs in de Transvaal te dienen, worden verzocht, zich met opgave hunner certificaten te richten tot ondergeteekende, die de noodige inlichtingen gaarne zal verstrekken.
Er zijn nog vele onderwijzers noodig.
H. VISSOEBER,
Secretaris der Comm. voor C.N.O.,
Postbus, 891,
Pretoria.

KENNISGEVING
AANGEZIEN er op de eerstkomende vergadering van den Afdelingsraad om voorstel zal ingediend worden, om de "Omheining Wet" te proklameeren, in de afdeling van de Paarl worden hiermede de kiesers van de Veld Kornetschappen "Wagenmakers Vallei" en "Groenberg" vriendelijk doch dringend uitgenoodigd, een vergadering deszake te houden bij te nemen, in het Magistraats-hof te Wellington, op Zaterdag, den 4den Juli, om half drie uur n.m.
DANIEL RETIEF,
Welpanpas,
24 Juni, 1903.

GREENTE HANEPOT STOKKEN.
DE ondergeteekende vraagt tenders voor omtrent 8,000 geente hanepoot stokken, geënt op den beroemden Buprestis stok, gekweekt op de plaats "Parisi," en die reeds om 12 jarige leeftijd doorgestaan. Tender moet zijn per 1,000 stokken, met vermelding van het getal wordt vereisch.
Tenders te worden ingezonden niet laeter dan 8 Juli, aans: — Aan ondervogend adres:
F. J. LE ROUX,
Parisi, Paarl.

ONDERWIJZERES BENOODIGD.
VOOR de Private School "Vrolijkheid," dist. Robertson, een gecertificeerde onderwijzeres, benoodigd voor Engelsch en Hollandscu.
Werkzaamheden te worden aangevraagd, indien mogelijk, na Juni vacantie.
Salaris £40 met vrij logies.
Doe dadelijk aansoek met insluiting van getuigschriften bij
Den heer P. B. MALHERBE,
P.O. Vrolijkheid,
Robertson.

GECCULEERDE
LIMOEN en nartje-boomen o.a. het gezochtste Knoblach nartje Japan-pruim soorten en groot-soort Luquat-boomen; bij
JACS. J. v. d. MERWE, J.z.,
Waternal, P.O. Blaauwvallei,
Wellington.

Publieke Verkoop
— VAN —
TOKAI,
— VAN —
Ingeente Amerikaanse Wijnstokken.

Het volgende getal, min of meer, van Ingeente Druif Wijnstokken, zal te koop door Publieke Competitie aangeboden worden, om 11 uur 's voormiddags op DONDERDAG, den 2den JULI, 1903, in den Tuin Shed van het Portar Verbeteringshuis (Reformatory), Tokai, Retreat, d.w.s.:

185,100 Wijnstokken zullen verkocht worden onderhevig aan een reserve van £8 per 1,000 d.w.s. — 26,000 Stein; 63,800 Hermitage; 42,500 Wit Groen Druif; 13,600 Cabernet Sauvignon; 12,000 Barossa; de voortsigende wijnstokken zijn alle een-jaar inenting op Rupestris Metallica — 16,800 Haisin Blanco; 4,700 Wit Fransch; deze twee laatstgenoemde lotten zijn twee-jaar oud inenting ook op Rupestris Metallica; en 5,800 Wit Groen Druif twee-jaar inenting op Riparia Glorie de Montpellier.

De entrijzen (actions) van alle soorten werden zorgvuldig uitgekozen van goed dragende Wijnstokken.
De Wijnstokken zullen aangeboden worden in afzonderlijke lotten van 1,000 elk, elk soort, in de order als gepubliceerd, en opbiedingen zullen slechts genomen worden van bona fide Wijn Boeren of hun vertegenwoordigers die koopgen mogen zoo veel afzonderlijke lotten als zij mogen wenschen.

Alle Wijnstokken gekocht moet voor betaald worden op of levering.
Levering van Wijnstokken gekocht moet genomen worden wanneer gereed voor levering door verkoper.

Wijnstokken die noodig zijn door spoor vervoerd te worden zullen speciaal gepakt en afgeleverd worden bij Retreat Spoorweg Station, tegen een kleinen prijs kosten te dekken.
Daar er geen publieke voertuigen zijn te Retreat Spoorweg Station, worden degenen die van plan zijn te koop aangeraden trein te nemen naar Wijnberg, alwaar vrije voertuigen verschaft zullen worden om te worden afgeleverd op de plaats waar de Wijnberg aan te komen tusschen 9 en 10 uur 's morgens.

Lichte Ververschingen zullen verschaft worden.
Benige verdere informatie noodig kan verkregen worden op aansoek aan den ondergeteekende, en opzien van deze kennisgeving kunnen op aansoek verkregen worden bij de verschillende Magistraats Kantoren in Wijnbouwende Districten.
H. ORPEN,
Superintendent.

Portar Verbeteringshuis (Reformatory), Tokai, Retreat, 7 Mei, 1903.

Municipaliteit van Hanover.
Publieke Vergadering.
KENNIS wordt mits dezen gegeven, dat een publieke vergadering van alle Eigenaars van erven gehouden zal worden op Vrijdag 10 Juli, 1903, ten 7.30 uur n.m., om de Municipaliteit te gelasten:

1. Een som van £1,000 op leening op te nemen, voor het bouwen van een behoorlijk wasch-huis, een fontein open te maken in verband daarmee, en om Pipen voor het vervoer van water door het dorp te leggen.
2. De grenzen van het dorp te vergroten daar zoo veel aanvraag voor erven gemaakt worden, en een deel van de weilanden te laten opmeten voor erven.
Op last,
B. J. de VILLIERS,
Secretaris.

Municipaal Kantoor,
Hanover, 11 Juni, 1903.

Publieke Verkoop
DE ondergeteekende, daartoe gelast door den heer J. A. Erasmus, zal publiek openstellen

Te HANOVER,
voor zijn kantoren op het Kerk Plein, de plaats "Vlakplaat," gelegen in de Afdeling van Hanover, groot 3,883 morgen, 24 uur rijdens van het dorp en 1 uur rijdens van Druval Siding. Er is een goede woning op de plaats, en het veld is geschikt voor allerlei soorten vee. De plaats is toegankelijk, behalve een klein deel aan Droogfontein grenzende.
In alle opzichten is de plaats goed bestemd voor een vee boer.
Verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden bij
B. J. DE VILLIERS,
Afslager.

VOGEL & DECKERS,
90, St. George's Straat,
KAAPSTAD,
IMPORTEURS VAN ALLE SOORTEN
Hollandsche, Belgische en Fransche artikelen, als: Manufacturen, Conserven, Wijnen, Klixers, Bouwmaterialen, ens., ens.

Belangrijke Publieke Verkoop
— VAN —
LAND EIGENDOM
Van de hoogste waarde.
NOORS POORT
De meest begeerenswaardige plaats in het Stoytleville District in de Markt

De ondergeteekende, behoorlijk gelast door den WelEd. Heer THOMAS IGNATIUS FERREIRA, welke naar de O.R.K. vertrekt, zal op de plaats verkoopen, op
WOENSDAG, 15 JULI, 1903,
OM 11 UUR V.M.

de welbekende en waardevolle plaats "NOORS POORT" gelegen een half uur van Stoytleville, 3 1/2 uur van Mount Stewart en 3 1/2 uur van Barroestuin, hebbende een oppervlakte van 1498 morgen. Dit eigendom is geheel onbebouwd, met uitzondering van een klein stuk berg, dat geen omheining noodig heeft; ook is er een Struisvogel kamp van 500 morgen, twee Woonhuizen respectievelijk van 6 en 3 kamers, Wagenhuis, Stal en 4 buiten Kamers. Op de plaats zijn twee altijd loopende fontein, maar het grootste kenmerk van dit eigendom is dat door de plaats de Groot Rivier loopt, waaruit de eigenaar met groot succes een voor heeft gemaakt, waardoor hij land besproeit, voldoende voor 100 zakken graan, alsook 6 morgen Luerne. De grond is zeer vruchtbaar, en er is genoeg grond, nog onbebouwd, voor meer dan 100 zakken graan, welke op dezelfde wijze door de voor besproeid kan worden. Het bebouwd land is mooi omheind.

Noors Poort staat bekend als een onvertrebare veenplaat, — Bokken, Schapen, Struisvogels, Vee en Paarden, alles gaat er uitstekend goed — een eigendom als dit komt slechts eens in een leeftijd in de markt. Zij, die voornemens zijn te koop, worden er aan herinnerd, dat er een dagelijkse treindienst is naar Barroo Station, terwijl de postkar geregeld loopt op Maandag, Woensdag en Vrijdag. De eigenaar wil gaarne hen, die voornemens zijn te koop, en wenschen de plaats voor de vendutie te zien, van Barroo of Mount Stewart Station afhalen, wanneer men het hem een week te voren mededeelt.

Ook de volgende Levende Have en Roerende Goederen:
100 Angora Oeien, te lammen in September.
1 Eerste klas Kolonisch-geleide Bul.
56 Volwassen Struizen.
25 Struizen, 5 jaar oud, vol veeren.
28 Jonge Vogels, vol veeren.
1 Bokwagen.
1 Kaapche Kar met 4 zitplaatsen, bijna nieuw.
5 Ploegen en andere werktuigen, te veel, om in bijzonderheden op te noemen, Meubelen, ens.

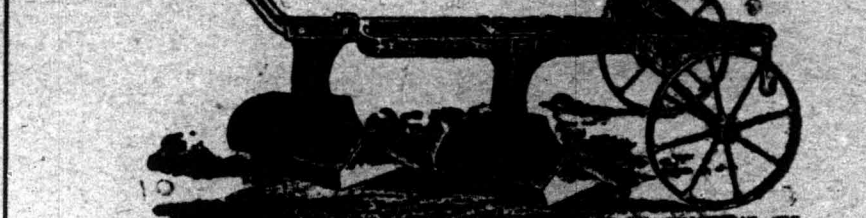
De afslager verwacht groote hoeveelheden Levende Have bij deze verkoop.
M. L. KRIGE, Afslager.

Stoytleville, 13 Juni, 1903

LLOYDS & COMPANY

Postbus 96. 40, Burgstraat, KAAPSTAD.

IMPORTEURS VAN LANDBOUWERKTUIGEN EN MACHINERIEEN.



"OLIVER BLUEBELL" Dubbel-voorploeg
Stalen Raam, Verstelbare Neuzen en Scharen.



"OLIVER" Braakploegen. 140x.



"OLIVER" Omalaande ploeg. In drie grooten.
Met nieuw verlengd Rijstbord, om op gelijken grond te ploegen.

OLIVER" Ploegen van iedere grootte en tekening voor Wijn- gaard- en Tuingebruik, in bijvoeging van grotere ploegen, sociale geullustreerd.

OLIVER" Ploegen van iedere grootte en tekening voor Wijn- gaard- en Tuingebruik, in bijvoeging van grotere ploegen, sociale geullustreerd.



"LLOYDS" geheel Stalen zigzag Eg. in twee en drie deelen
Geillustreerde Catalogus vrij op aanvraag.

LLOYDS & COMPANY

DR. ROBERTS,
DENTIST, KIMBERLEY
ZAL
Beaufort West bezoeken.
op Zaterdag, 4 Juli, aans.,
Bij gelegenheid van Nachtmis.
Op dezen en volgende dagen, sal hij te consulteren zijn ten huise van
Des heer A. de VILLIERS,
DUNKINSTRAT.

Montagu Municipaliteit.
WET No. 20, 1896.

KENNIS geschiedt bij dezen, dat volger besluit van den Raad een vergadering van Belasting-betalers zal worden gehouden in de Hofsaal, op ZATERDAG, den 11den JULI, 1903, te 8 uur 's namiddags, ten einde de wenschelijkheid te bespreken, aansoek te doen bij Z. E. den Gouverneur, om alle of eenige van de machten krachtens Wet No. 20, 1896, verleend, ook tot deze Municipaliteit uit te breiden.
Deze wet ligt bij den ondergeteekende ter inzage.
Op last,
WM. A. HOFMEYER,
Secretaris.

Montagu,
25 Juni, 1903.

Uit de hand te Koop.

EEN splinternieuwe, zwaar, prachtig met leeuwenvoetjes gebedrhoude, massief eikenhouten Eettafel, met drie inlegbladen, en 12 bijbehoorende hoge eikenhouten stoelen, eveneens keurig uitgezeten, met bruin lederen ruggen en zittingen, tezamen voor slechts £24. De gewone winkel-prijs is minstens £40. Verder prachtige Turkische tapijten van af £3 10s., spiegels, schilderijen, vouwstoelen, en keurig aangeklede poppen, speelgoederen, wollen dekens ens., bijzonder geschikt voor bazars, tegen spotprijzen. Alles ingevoerd van Holland.
Kosteloos te bezichtigen bij:
B. GOLDSTEIN,
De Villiersstraat, 16,
3e Huis van hoek Roelandstraat, Kaapstad.

BAM & OLIFF,
Vendu Afslagers

Verkopers van Huizen, Land Boedels, Paarden, Vee en Meubelen.

St. Georges Straat 100, Kaapstad.

A. T. RUTTER.

MAKER van de beroemde Koloniale "INNES" en "ORIGHTON" Zedels bekend over de gehele Kolonie. Zedels op orde gemaakt. Oude Zedels nieuw opge maakt of akkur nagemaakt volgens patronen van de klanten.

TUIGEN
Met de nieuwe Schuifstreng, en het schaven te voorkomen.
Vraag om Prijzlijsten.
WAAKSTRAAT 28, KAAPSTAD.

Markt Agent.

F. O. MEIRING,
Stall No. 3, Nieuwe Markt, KAAPSTAD.

Vruchten, Plumves of Produkten aan mij toevertrouwd zullen mijn beste attentie ontvangen: —
"Afrekening Volgens Keuze."
Adresseer alle verzendingen naar
"Early Market Siding."

J. KRIGE,
(Voorheen Am. Marktmeester Johannesburg)
MARKT AGENT
— EN —
PRODUKTEN HANDELAAR.
Alle Orders worden met spoed uitgevoerd.
Bus 3844, JOHANNESBURG.

KENNISGEVING
HIERMEDE geschiedt kennisgeving dat het, na datum dezes, niet veroorloofd sal zijn, een enig persoon op eenige mijner plaatsen: — 1. Atlas; 2. Atlas; 3. Zoutelakte en 4. Klippa, sal mogen gaa of om te jagen of om welke redenen ook, zonder mijn vertief daartoe.
(Get.) IZAAK J. VAN ZIJL.
Atlas,
Van Rhinodorp,
5 Juni, 1903.

SCHUTBERICHT
IN het Schut bevinden zich over den vercoolden tijd 1 Hengst Ezel (knop kop) 2 jaren en 1 Merrie Ezel (knop kop) beide vol brandziekte — Indien niet afgehaald voor 25 Juli eerstkomende, zullen zij op dien datum uit de Schutkraal alhier verkocht worden, 's morgens om 10 uur.
J. J. DE KOCK BOTHA,
Schutmeester.

ROSEMONT'S BRILLE'N
Versterken zwakke Oogen.
De Pers en de Medische Faculteit zeggen: "Mr. ROSEMONT'S systeem van onderzoek naar het gezichtsvermogen, is het meest volmaakte, wat bestaat."
Brillen, Oogglazen en Knustogen tegen de billijkste prijzen.
Kosteloos onderzoek van het gezichtsvermogen, door den heer
P. M. ROSEMONT, A.A.S.O.O.
ROSEMONT,
003 HEELKUNDIG OPTICIEN,
"Mansion House" Kamers,
(Doe VANDERPIER)
Adderleystraat, KAAPSTAD.
schriftelijke orders worden per koerende post uitgevoerd.

SCHUTBERICHT
IN het Schut bevinden zich over den vercoolden tijd 1 Hengst Ezel (knop kop) 2 jaren en 1 Merrie Ezel (knop kop) beide vol brandziekte — Indien niet afgehaald voor 25 Juli eerstkomende, zullen zij op dien datum uit de Schutkraal alhier verkocht worden, 's morgens om 10 uur.
J. J. DE KOCK BOTHA,
Schutmeester.

SCHUTBERICHT
IN het Schut bevinden zich over den vercoolden tijd 1 Hengst Ezel (knop kop) 2 jaren en 1 Merrie Ezel (knop kop) beide vol brandziekte — Indien niet afgehaald voor 25 Juli eerstkomende, zullen zij op dien datum uit de Schutkraal alhier verkocht worden, 's morgens om 10 uur.
J. J. DE KOCK BOTHA,
Schutmeester.

SCHUTBERICHT
IN het Schut bevinden zich over den vercoolden tijd 1 Hengst Ezel (knop kop) 2 jaren en 1 Merrie Ezel (knop kop) beide vol brandziekte — Indien niet afgehaald voor 25 Juli eerstkomende, zullen zij op dien datum uit de Schutkraal alhier verkocht worden, 's morgens om 10 uur.
J. J. DE KOCK BOTHA,
Schutmeester.

SCHUTBERICHT
IN het Schut bevinden zich over den vercoolden tijd 1 Hengst Ezel (knop kop) 2 jaren en 1 Merrie Ezel (knop kop) beide vol brandziekte — Indien niet afgehaald voor 25 Juli eerstkomende, zullen zij op dien datum uit de Schutkraal alhier verkocht worden, 's morgens om 10 uur.
J. J. DE KOCK BOTHA,
Schutmeester.

TE KOOP.

Een eerste klas Pedigree EZEL, Hengst, 14 handhoog, swart, zes jaren oud.
Twee Veulens van desen Ezel hebben eerste klas prijzen gewonnen op de Tentoonstelling te St. Louis, Noord-Amerika.
Voor verdere informatie verzoek men zich tot
J. T. A. LOCHNER,
Somerset West.

KENNISGEVING
De ondergeteekende wenscht hiermede aan het geëerd publiek bekend te stellen, dat hij als wettige VENDU AFSLAGER in het vervolg ageren zal, vertrouwende en hopende op de samenwerking en medewerking sijner.
Mede Afrikaner,
W. P. J. MOOLMAN,
Broekkerie, Dist. Carnarvon.

A. SPOLANDER & CO.
GEFABRICIEERDE JAREN,
Chromastier, Horloges en Klokken
Verloopen naar S. Selom's Gebroeders
tegenover "The White House" aan de Langestraat zijde.

Gouden en Zilveren Horloges in voornad gehouder.

Pijper & Kruger,
DEALERS IN
Large and Small Stock

AT
ONVERWAACHT, District Faurismith, O.R.C.
Have always on hand all kinds of LARGE and SMALL STOCK.
Address: P/B 55, Jagersfontein.

Pijper & Kruger,
HANDELAAREN IN
Groot en Klein Vee

AT
ONVERWAACHT, District Faurismith, O.R.C.
Hebben altoos voorhanden alle soorten van GROOT en KLEIN VEE.
Adres: Post Bus 55, Jagersfontein

BENOODIGD.
EEN gecertificeerde Onderwijzeres voor een Private School op de plaats "Zout fontein," dist. Malmesbury, (omtrek een en een half uur van het dorp). Onderwijs te geven in Hollandsch, Engelsch en Musik, en leerlingen tot Standard VI te onderwijzen.
Salaris £36 per jaar met vrije inwoning.
Werkzaamheden te beginnen na de Juni vacantie.
Applicaties met getuigschriften aan den ondergeteekende te worden ingezonden, niet later dan den 2den Juli, 1903.
P. VAN AARDE,
Zoutfontein, P.O., Malmesbury.

BENOODIGD.
EEN gecertificeerde Onderwijzeres voor een Private School op de plaats "Zout fontein," dist. Malmesbury, (omtrek een en een half uur van het dorp). Onderwijs te geven in Hollandsch, Engelsch en Musik, en leerlingen tot Standard VI te onderwijzen.
Salaris £36 per jaar met vrije inwoning.
Werkzaamheden te beginnen na de Juni vacantie.
Applicaties met getuigschriften aan den ondergeteekende te worden ingezonden, niet later dan den 2den Juli, 1903.
P. VAN AARDE,
Zoutfontein, P.O., Malmesbury.

BENOODIGD.
EEN gecertificeerde Onderwijzeres voor een Private School op de plaats "Zout fontein," dist. Malmesbury, (omtrek een en een half uur van het dorp). Onderwijs te geven in Hollandsch, Engelsch en Musik, en leerlingen tot Standard VI te onderwijzen.
Salaris £36 per jaar met vrije inwoning.
Werkzaamheden te beginnen na de Juni vacantie.
Applicaties met getuigschriften aan den ondergeteekende te worden ingezonden, niet later dan den 2den Juli, 1903.
P. VAN AARDE,
Zoutfontein, P.O., Malmesbury.

BENOODIGD.
EEN gecertificeerde Onderwijzeres voor een Private School op de plaats "Zout fontein," dist. Malmesbury, (omtrek een en een half uur van het dorp). Onderwijs te geven in Hollandsch, Engelsch en Musik, en leerlingen tot Standard VI te onderwijzen.
Salaris £36 per jaar met vrije inwoning.
Werkzaamheden te beginnen na de Juni vacantie.
Applicaties met getuigschriften aan den ondergeteekende te worden ingezonden, niet later dan den 2den Juli, 1903.
P. VAN AARDE,
Zoutfontein, P.O., Malmesbury.

BENOODIGD.
EEN gecertificeerde Onderwijzeres voor een Private School op de plaats "Zout fontein," dist. Malmesbury, (omtrek een en een half uur van het dorp). Onderwijs te geven in Hollandsch, Engelsch en Musik, en leerlingen tot Standard VI te onderwijzen.
Salaris £36 per jaar met vrije inwoning.
Werkzaamheden te beginnen na de Juni vacantie.
Applicaties met getuigschriften aan den ondergeteekende te worden ingezonden, niet later dan den 2den Juli, 1903.
P. VAN AARDE,
Zoutfontein, P.O., Malmesbury.

BENOODIGD.
EEN gecertificeerde Onderwijzeres voor een Private School op de plaats "Zout fontein," dist. Malmesbury, (omtrek een en een half uur van het dorp). Onderwijs te geven in Hollandsch, Engelsch en Musik, en leerlingen tot Standard VI te onderwijzen.
Salaris £36 per jaar met vrije inwoning.
Werkzaamheden te beginnen na de Juni vacantie.
Applicaties met getuigschriften aan den ondergeteekende te worden ingezonden, niet later dan den 2den Juli, 1903.
P. VAN AARDE,
Zoutfontein, P.O., Malmesbury.

BENOODIGD.
EEN gecertificeerde Onderwijzeres voor een Private School op de plaats "Zout fontein," dist. Malmesbury, (omtrek een en een half uur van het dorp). Onderwijs te geven in Hollandsch, Engelsch en Musik, en leerlingen tot Standard VI te onderwijzen.
Salaris £36 per jaar met vrije inwoning.
Werkzaamheden te beginnen na de Juni vacantie.
Applicaties met getuigschriften aan den ondergeteekende te worden ingezonden, niet later dan den 2den Juli, 1903.
P. VAN AARDE,
Zoutfontein, P.O., Malmesbury.

BENOODIGD.
EEN gecertificeerde Onderwijzeres voor een Private School op de plaats "Zout fontein," dist. Malmesbury, (omtrek een en een half uur van het dorp). Onderwijs te geven in Hollandsch, Engelsch en Musik, en leerlingen tot Standard VI te onderwijzen.
Salaris £36 per jaar met vrije inwoning.
Werkzaamheden te beginnen na de Juni vacantie.
Applicaties met getuigschriften aan den ondergeteekende te worden ingezonden, niet later dan den 2den Juli, 1903.
P. VAN AARDE,
Zoutfontein, P.O., Malmesbury.

BENOODIGD.
EEN gecertificeerde Onderwijzeres voor een Private School op de plaats "Zout fontein," dist. Malmesbury, (omtrek een en een half uur van het dorp). Onderwijs te geven in Hollandsch, Engelsch en Musik, en leerlingen tot Standard VI te onderwijzen.
Salaris £36 per jaar met vrije inwoning.
Werkzaamheden te beginnen na de Juni vacantie.
Applicaties met getuigschriften aan den ondergeteekende te worden ingezonden, niet later dan den 2den Juli, 1903.
P. VAN AARDE,
Zoutfontein, P.O., Malmesbury.

BENOODIGD.
EEN gecertificeerde Onderwijzeres voor een Private School op de plaats "Zout fontein," dist. Malmesbury, (omtrek een en een half uur van het dorp). Onderwijs te geven in Hollandsch, Engelsch en Musik, en leerlingen tot Standard VI te onderwijzen.
Salaris £36 per jaar met vrije inwoning.
Werkzaamheden te beginnen na de Juni vacantie.
Applicaties met getuigschriften aan den ondergeteekende te worden ingezonden, niet later dan den 2den Juli, 1903.
P. VAN AARDE,
Zoutfontein, P.O., Malmesbury.

BENOODIGD.
EEN gecertificeerde Onderwijzeres voor een Private School op de plaats "Zout fontein," dist. Malmesbury, (omtrek een en een half uur van het dorp). Onderwijs te

Zorg dat gij onvervalschte waar krijgt

In het koop van enig artikel bestaat de ware wijheid daarin, dat men zich het allerbeste aanschaft, en steeds loozet dat men geen namaak verkoopt, een vervalsing, iets wat niet het echte is, want men weet dat het zijn wat het niet is. In deze wereld worden alle gewilde artikelen nagemaakt en het doel van de fabriceur is bij zijn lijst te verwarren, uitvoerend op het echte artikel, hij kende en veel goedkoopere zijnde, zodat het teken een lagere prijs kan verkocht worden en toch nog een grooten winst afwerpt.

Een goed spreuk is: "Imitatio de boogste vleserij is," en zo is dat op een sekere manier het sterkste bewijs van het succes van populariteit van het nagemaakte artikel. Het zou overbodig zijn te zeggen, dat men goed moet zijn en een uitstekende. De naam van de zaak die dat doet. Gij kunt daarom zeker zijn dat een artikel, hetwelk veel nagemaakt wordt, een artikel van onbetrouwbare kwaliteit is en een grootte broemdelijk heeft verkregen, en hoe meer het wordt nagemaakt, moet het "Echte Origineel Artikel" boven alles uitmunt. Het is daarom dat men moet weten dat veel waarheid bevat. Steeds moet men er aan denken dat:

ER SLECHTS EEN ARTIKEL KAN UITMUNTEN.

In vele gevallen is het soms zeer moeilijk, vooral voor onervaren personen, om te kunnen zeggen wat het beste is, en men dient zich steeds voor zijn goed verstand te laten leiden en nooit het nieuwste voorwerp kopen zonder voldoende overweging en beradenslag.

Men komen wij en deze kwestie van imitatie op een goede manier te behandelen. Wij gaan over medelijnen spreken. Dit is een zaak waar wij alles van weten daar wij voor meer dan vijftig jaren de voornaamste vervaardigers en verkopers van medelijnen in Zuid-Afrika zijn geweest.

Zoals wij allen ongelukkigerwijze weten, zijn medelijnen voor iedereen absoluut noodig. Het is een zaak die men niet kan missen. Het is een zaak die men niet kan missen. Het is een zaak die men niet kan missen. Het is een zaak die men niet kan missen.

Medicijn Niet te Goed kan zijn.

Het beste van het beste en het meest alijd verkregen worden. Hier mag geen namaak zijn. Het echte artikel moet ontvangen worden. Het leven kan er van afhangen. Het kan niet van het publiek verlangen dat men kan niet terug van zulke een artikel in oordeel of het is niet alijd het beste verkopende. Het is absoluut vrees dat een ziek mens medelijnen te geven waarvan over de kwaliteit zelfs den minsten twijfel bestaat.

Wij hebben zo even gezegd dat wij de grootste vervaardigers en verkopers van medelijnen in Zuid-Afrika waren voor over de vijftig jaren in een zeer langen tijd en wij kunnen met genoegen melden dat gedurende dien tijd onze handel en reputatie steeds vermeerderde. Hoewel firma's in oordeel en bereidheid niet faliet gegaan en verdwenen? Indien onze bereidheid niet op eerlijke en zeer conscientieus beginselen gebaseerd waren geweest, kon zij dan al die jaren bestaan hebben en zijn wat zij is.

Een soort van geneesmiddel bestaat er waaraan wij altijd onze allerbeste en overvloedige zorg en liefde gewijd. Wij spreken nu van deze, bekend als:

HOLLANDSCHE OF HALLISCHE MEDICIJNEN.

Mer dan zestig jaren geleden spaarde de heer Lennon moete noch kreken om het originele en authentieke recept te verkrijgen, waaraan de medelijnen sinds altijd nauwkeurig en conscientieus door ons gemaakt zijn. Onze Hollandse medelijnen werden en worden nog steeds door vele nagemaakt, maar het staat niet het publiek om te onderscheiden en te herkennen wat wij reeds gezegd hebben over de absolute noodzakelijkheid van medelijnen te verkrijgen waar van de oorspronkelijke en zuiverste aan goed den minsten twijfel onderhevig is. Indien Lennon's naam op den omslag staat, en zegel en kurk onbeschadigd zijn, kan de koper gerust zijn dat het gekochte artikel werkelijk echt is en het beste wat voor geld verkregen kan worden. Wij spreken moete noch kreken om de meest frische en zuiverste ingrediënten te verkrijgen om deze medelijnen te vervaardigen en te bezorgen. Het is daarom dat wij ons laboratorium in onze laboratoria met behulp van complete en perfecte instrumenten gemaakt. Wij kunnen er bijvoegen, dat wij alle secreten in voorbehoedmiddel tegen imitatie, nu de beschon welke voor deze medelijnen gebruikt worden, speciaal laten vervaardigen met den naam "Lennon" in het glas geblesen. Omdat alle medelijnen die worden en deze Hollandse medelijnen te verkrijgen, hebben wij meer dan 20 depots door geheel Zuid-Afrika overal waar steeds voorraad kan verkregen worden en onze speculanten zijn steeds bij alle voornaamste kooplieden en winkeliers voorhanden. Het is waar, dat sommige handelaars, ter wille van een kleine extra winst, medelijnen willen verkopen die niet van ons maksel zijn, maar indien zij volkomen zeker zijn dat zij een betrouwbaar artikel verkoopt, dient zij u bij het koopen te overtuigen dat het Lennon's medelijnen zijn en een enig substituit waargen.

Gevestigd te Kaapstad, Port Elizabeth, Johannesburg, Oost-Londen, Durban, Bulawayo, Bloemfontein, Graaff-Reinet, Alice's North, Kimberley, Beaufort West, Oudtshoorn, Mafeking, Fortburg, Germiston, Wynberg, Paarl, Stellenbosch.

EVERT N. BAGENHORST,
Procureur en Notaris,
VENDU-AFSLAGER, enz.,
COLESBERG.
Gouvernante Benodigd.

OM onderwijs te geven aan drie kinderen in Hollandse, Engelsch en Muziek tegen 236 per jaar. Werkzaamheden te beginnen zoo spoedig mogelijk. Doe aanzoek bij P. D. S. ERASMUS,
Charlton,
Lansdowne Oost.

KENNISGEVING.

MITS dezen geschied kennisgeving, dat na 1 Juli a.s. aan niemand toegestaan wordt over mijne plaatsen

1ste. **BRANDKOP**, te jagen, loopen, rijden door het veld, om welke reden ook, zonder mijne toestemming en verlic te trekken met vee, dan alleen langs het trekpad door **ARIE STIJNS KLOOF**.

2de. **ABRAHAMSKOP** te trekken met vee, behalve langs het pad van **KROMMAGH** over **KLERK ZIJN VLOER** naar **VOGELVLBI**.

Enig iemand, zonder aanzien des persoons, die aan bovengemelde eischen niet voldoet, zal volgens wet vervolgd worden.

(get.) J. C. G. KOTZE
Brandkop,
24 Juni, 1903.
P.O. Nieuwoudtville,
distr. Calvinia.

BELANGRIJKE VERKOOPING

Huisraad, Boerderijgereedschap, Pot-Planten, Paarden, enz., enz.,

"Zoete Inval," nabij Paarl Station,

Op WOENSDAG, den 1en JULI, 1903, OM 11 UUR V.M.

De ondergetekende behoortik gelast door den heer N. de L. S. S. zulten publiek verkoopen, op bovengemelde Plaats, een prachtig assortiment Huisraad Artikelen, Boerderijgereedschap, Paarden, Karu, enz., enz., waaronder het volgende kan genoemd worden:

HUISRAAD: Enkele en Dubbele Bedden, Stoelen, Tafels, Kasten, Lampen, enz., enz.

BOERDERIJGEREEDSCHAP: Een aantal Ploegen, Driehal-en Ekele-Voren, 7 Kajaten Kuiper, een tot Granen, enz.

LEVENDE HAVE: 2 Paarden, zowel ouder Zacht als Tuig, en waarvan een degelijk getraind Schietpaard is.

ALGEMEEN: Twee Loggers Assij, 1 Open Kar, 1 Kapkar (nieuw). Tuigen en vele andere artikelen te veel om te noemen.

Vergeet niet! Woensdag, 1 Juli, 1903.

FAURE, VAN EYK & Co., Afslagers.
Paarl, 26 Juni 1903.

PAARDEN! PAARDEN!

PUBLIEKE VERKOOPING

TE HOPEFIELD,

VAN 60 Koloniale Paarden,

(Ruins en Merries),

Op Dinsdag, den 7den Juli e.k.

DE ondergetekende, behoorlijk daartoe gelast, zullen uit hunne Vendukraal alhier Publiek Verkoopen, op bovengemelde datum, genoemd beste Paarden, speciaal uitgezocht, en in goede conditie.

J. W. MOORREES, Jr. & Co., Afslagers.
Vendu-kantoor,
Malmesbury, 15 Juni, 1903

PUBLIEKE VERKOOPING

— VAN —

15 Koloniale Paarden,

Gedresseerd en in goede conditie,

Op VRIJDAG, den 3den JULI, 1903,

Om elf uur precies,

Op het Marktplein, PAARL,

Voor rekening van den heer J. SOLOMON,

DOOR

A. B. DE VILLIERS & Co., Afslagers.
Let op Markt Plein, PAARL, VRIJDAG, 3 JULI.

J. C. SMITH & Co.,

Hout, Kool en Timmerhout Magazijnen,

Koloniaal- en Amerikaansche Wagenhout,

STOOM ZAAGMOLENS.

8, Breestraat en Riebeecks Plein,

KAAPSTAD.

ALTIJD OP DE VOORPUNT,

Frede of Oorlog.

HENNESSY'S

THREE STAR

BRANDY.

Zijn Zuiverheid en Smaak zijn de reden daarvoor.

GEBROEDERS OLIVIER,

Bus 371, Johannesburg.

Markt Agenten.

Enige Vruchten of Producten aan ons toevertrouwd zullen onze beste attentie ontvangen.

W. F. DU PLESSIS,
Schutmeester.
Groot Rivier, Ladismith,
16 Juni, 1903.

Kapitein G. van der Merwe

Tenders voor Hardhout Dwarliggers.

TENDERS worden gevraagd voor de levering van de volgende Dwarliggers, versiecht voor de dienst van het Spoorwegdepartement, om afgevoerd te worden in Spoorwegwagons te Kaapstad, in de dokken, tegen ongeveer 35,000 Dwarliggers per maand, beginnende November, 1903.

120,000	7' x 10' x 5'
240	8' x 10' x 5'
120	9' x 10' x 5'
120	10' x 10' x 5'
90	11' x 10' x 5'
60	12' x 10' x 5'
60	13' x 10' x 5'

Vormen van Tenders, Contractvoorwaarden en alle andere bijzonderheden kunnen verkregen worden van de Spoorwegmagazijnen, Kaapstad, Port Elizabeth en Oost-Londen.

Verzegelde tenders (alleen originele), geadresseerd aan den Controleur en Auditeur General te Kaapstad, en op den buitensijde gemerkt "Tenders voor dwarliggers" zullen ontvangen worden tot Woensdag, 29 Juni, 1903, 's middags om 12 uur.

De laatste of enige tender wordt niet noodzakelijk aangenomen.

W. SINCLAIR,
Hoofd-magazijnmeester van Spoorwegen
Kapitein van de Hoofd-magazijnmeester van Spoorwegen,
Kaapstad, 8 Juni, 1903.

Aanloopen Komen

BLI den ondergetekende op zijn plaats Secretaris, dist. Murrayburg, omtrent 3 maanden geleden: 2 Marine Bommen, alle bejaard, gemerkt rondgaande door linkvoet.

De eigenaar moete deselve afhalen binnen een maand na datum deses, anders worden zij aangehouden voor de oikoten.

P. J. PIENAAR,
Secretaris-kraal,
Dist. Murrayburg.
19 Juni, 1903.

KENNISGEVING

AANGEKOMEN op de plaats "Zoutpans Drift" bij den heer L. F. GREBENOUW, in de maand October, 1902, een vast Donkey ruin, omtrent 2 jaar oud, met een stompem staart.

Indien niet gelost vóór of op den 31en Juli, 1903, zal deselve verkocht worden ten einde de kosten te betalen.

L. F. GREBENOUW,
Zoutpansdrift,
District Ceres,
25 Juni, 1903.

KENNISGEVING

DE Publieke verkoop van Erven aan het Paarl Station zal NIET plaats vinden op VRIJDAG, den 3den JULI, a. t. z., zooals aangekondigd, doch wel op een datum, later te worden bepaald, gehouden worden.

J. S. MARAIS & Co.,
Afslagers.

MISDRUK TE KOOP.

EEN hoeveelheid Misdruk te koop voor 7s. per 100 lbs.

De aanzoek kantoor "Ons Land."

MR. LEWIS,
DENTIST, KAAPSTAD,
— EN —
ROBERTSON bezoeken.
Omtrent 15 JULI, aant.

Van dien datum zal hij te consulteren zijn ten huize van **Mevr. STOCKDALE.**

GEBROEDERS MARTIN,
OPGERICHT 1884.
HOUTSTRAAT 26, KAAPSTAD.
Makelaars, Collecteurs, enz. Huron en Rekeningen ingevorderd. Maandelijkse Afrekeningen. Boeken van Dokters en Handelaars worden bijgehouden.
Huis-, Lands-, Boedel- en Commissie-Agenten.

Onderwijzer Gevraagd.

APPLICATIES worden gevraagd voor de betrekking van Onderwijzer aan door den staar gesteunde Kostschool te Van der Byl's Kraal. Salaris £120 per jaar en vrije woning. Plichten aan te vaegen eerstvolgend kwartaal. Voor verdere bijzonderheden wende men zich aan den Secretaris, F.K., Van der Byl's Kraal, K.K.

SCHUTBERICHT

AANGEHOUDEN in het Schut van den ondergetekende een Struisvogel-mannetje omtrent 4 jaren oud, met volle dracht vederen, een onduidelijk brandmerk op het linkerbeen. Verkoop, indien gelost, op Zaterdag, den 18den Juli aant.

W. F. DU PLESSIS,
Schutmeester.
Groot Rivier, Ladismith,
16 Juni, 1903.

FAMILIEBERICHTEN.

DOODBERICHTEN.

ONT-LAPEN, den 26sten deser, te Worcester, mijn geliefde dochter, **ANNA HELENA**, in den ouderdom van 23 jaren. Bijmoedig en kalm ontliep zij in de armen van haren Heiland.

Ik wensch mijn hartelijken dank te betuigen aan alle familie en vrienden, die mij zoo getrouw hebben bijgestaan gedurende haar ziekte.

De bedroefde moeder,
WED. J. F. MALAN,
(Geb. Marais).
Boven Vallei,
Wellington,
27 Juni, 1903.

OVERLEDEN te Steynsburg, op den 30sten Mei, j., **GERHARDUS PETRUS LATEGAN**, in den ouderdom van 64 jaren en 10 dagen, na een smartelijk lijden van ruim 5 jaren, dat hij met zeer voorbeeldige Christelijke onderwerpingheid droeg.

Namens de familie,
W. H. BOSHOFF, V.D.M.
Steynsburg,
24 Juni, 1903.

OVERLEDEN te Claremont Sanatorium, op den 27sten Juni, mijn dierbare Echtgenote, **MARIA ELIZABETH OLIVINA VAN DIJK**, geboren Vlok, in haar 56 en veertig jaar. Diep betrouard.

Het overhoofd werd dien te Worcester aarde besteld.

F. S. VAN DIJK,
Worcester, 28 Juni, 1903.

OVERLEDEN op den 9den Juni, mijn geliefde vrouw, **MARIE DROOMER**, (geb. Van Biene), in den ouderdom van 36 jaar, mijnlatende met 8 kinderen.

JOSEPH DROOMER.
Moorreesburg,
25 Juni, 1903.

OP 14 Juni, 1903, is naar haar hemelse woning verhuisd ons oudste en bemindste dochtertje **JOHANNA CHRISTINA**, in den ouderdom van 6 jaar en 6 maanden. Zij overleed aan de ziekte keel na een smartelijk lijden van 12 dagen. Toen haar vader haar vroeg of ze naar den Heer wou gaan, zei ze: "Ja, en papa en mama moeten spoedig ook komen." Wij zullen de hand op den mond leggen en zwijgende met Job zeggen: "De Heer heeft genomen, de naam des Heeren zij geloofd."

Wij willen onze onderhanden hierin troosten dat de Heer zelf heeft gezegd: "Laat de kinderen tot mij komen en vermindert ze niet," want ook zij werd door dien grooten kindervriend geacht. Wij brengen en onzen hartelijken dank toe aan den heer J. Louw van Vlakfontein en zijn echtgenote, en onze ouders te Matiesfontein voor de teedere hulp en deelname ons betoonend in die zware beproeving.

De bedroefde ouders,
H. A. J. BOOLJSEN,
J. M. E. BOOLJSEN.
Matiesfontein,
Dist. Calvinia,
25 Juni, 1903.

WEGGELOOPEN.

OP den 23den deser van de plaats van den ondergetekende en laatst gezien in de richting van Groenrivier.—Een zwart Paard met witte achtervoeten, 5 jaren en 1 zwart Paard ongeveer 4 jaren, gaat mank in linker voorbeen; beide Paarden met geknipte maenen.—Heeren Schutmeesters en anderen, bij wie de Paarden mogen aangehouden zijn of nog mogen aanloopen, werden verzocht, er dadelijk kennis van te geven aan den ondergetekende, door wien alle billijke kosten zullen betaald worden.

M. M. BASSON, Alb.zn.
Rustplaats,
Dist. Malmesbury,
27 Juni, 1903.

BENODIGD

VAN WIKS VLEI PUBLIEKE SCHOOL.—Schoolmeester, gehuwd man, Salaris, £140 per jaar, vrije woning, en Engelsch en Hollandsch te onderwijzen; kostelingen moeten ingetrokken worden. Meldt, wanneer bereid het werk over te nemen.

CHAS. C. McMILLAN,
Hon Sec.

BENODIGD.

APPLICATIES worden ingevacht door den ondergetekende, voor Procureur, Notaris, enz., voor degenootschap in een Procureur en Afslagers bereidheid, op te richten te Calvinia. Voor verdere bijzonderheden, wende men zich tot

W. A. J. VAN WIK,
Ranskop, Calvinia.

Onderwijzeres Benodigd,

ALS Eerste Assistent in de Calvinia Publieke School. Kennis van Muziek en Hollandsch zijn eene aanbeveling. Werkzaamheden zoo spoedig mogelijk te beginnen.

Salaris £120 p.a.
Reiskosten worden terugbetaald.
Applicatie worden ontvangen tot den 27sten Juli door

M. S. DANIEL, V.D.M.,
Secretaris.
Calvinia, 24 Juni, 1903.

GEEN MEDEDINGSTER.

Om de sijnheid, schoonheid, kleur en zachtheid van de tint te bewaren, heeft Vinolia geen mededingster.

'DE UNIVERSITEIT'

VAN Handels, Technisch en Wetenschappelijk Onderwijs—in een noodzakelijke behoefte in Afrika voorzien door de I.C.S.—dat per Mail en Post kan bereiken, onderwijzen en in wetenschap en bekwaamheid kan verbeteren, en wel in hun vrije tijd, iedereen, jong en oud, van 7 tot 70 jaar, en dat ieder te huis in Afrika zich ten nutte kan maken, n.l.:

De Internationale Correspondentie Scholen van SCRANTON, P.A., VERENIGDE STATEN VAN NOORD-AMERIKA.

Zuid Afrikaansche Bibliotheek en Depot,

Mansion House Kamers Eerste Verdieping, No. 3, ADDERLEYSTRAAT, KAAPSTAD

N.B.—Studenten der I.C.S. in Afrika en omliggende Eilanden zullen ondergetekende verplichten, door, tot nadere kennisgeving, hun verschuldigde en toekomstige betalingen op hun cursussen uit te maken op den ondergetekende, die kwitanties daarvoor zal geven, en het zal hem zeer aangenaam zijn, iedereen, wie ook, in Zuid-Afrika en omliggende eilanden in te schrijven als student van de I.C.S. Er zijn 140 cursussen om uit te kiezen—waarvoor men het volle bedrag op den datum van inschrijving kan betalen, of slechts £1 10s. port ingesloten contant en de balans in maandelijkse termijnen van £1 15s. of 10s.—omvattende drie bouwkundige en bouwcontracten, 21 handels insluitende selschrijft en type schrijven 14 scheepkundige, 6 ornamentale ontwerpen, teekenen, enz.; 15 elektrische, 6 civiele insluitende spoorweg, brug, hydraulie, stoom, opmetingen gemeente, enz., 6 marine (omvattende stoom-elektrische en stoom), 14 mechanische (omvattende: ijsmaken en verkoling, enz.), 9 mijn (omvattende metallurgie, enz.) 5 loodwerk- en 16 locomotief en luchtrem werktuigkundige cursussen; 9 electro-therapeutische, 4 Engelse vakken en onderwijs, 2 ocean, meer- en kustvaart, en 13 katoen kaarden, spinnen, weven en weefsel-ontwerp cursussen, in 468 gebonden deelen als ontschbare Bibliotheek van informatie. Iedere cursus heeft zijn eigen deelen van informatie en is daarvan voorzien. Onderwijs wordt gegeven in tot over de 40 ambachten en werktuigkundige beroepen. Landbouwers kunnen landmeters, maanen van zaken, Bouwkundigen, Civiele, Stoom, Mechanische of Electriche Ingenieurs worden.

Iedereen, wat zijn of haar werk ook moge wezen, behoort zich zonder uitstel als student der I.C.S. te laten inschrijven. Vijf jaar is de tijd, die toegestaan is, om een cursus te voltooien en een Diploma voor dien cursus te ontvangen. Over de I.C.S. in 1881 door den heer Thos. J. Foster, den President. Het publiek wordt vriendelijk uitgenoodigd, deze Informatie Bibliotheek en Depot te komen inspecteeren en verdere informatie te krijgen van de studenten, ongevraagd zijn, en die in mijn opinie, als een practisch bezighoudende man met lange en veelzijdige ondervinding (sich uitstrekkende over 46 jaren) onovertreffbaar zijn.

J. AFFLECK-ROBERTSON.
Special Vertegenwoordiger en General Agent voor de I.C.S. voor Afrika en omliggende Eilanden

Koloniale Zout.

DE Ondergeteekende, de Zoutpannen van Groenklouf in het Distrikt Darling gekocht hebbende, zal orders ontvangen ter worden uitgevoerd zoodra de Kalabaskraal Spoorweg naar Hopefield zal geopend zijn.

Alle orders zullen met stiptheid worden uitgevoerd. Prijzen op aanvraag.

J. F. M. RETIEF.
Telegraaf Adres:—

Verloren of Gestolen, Meisjes Hoogere School.

"BOVEN PAARL"

PRINCIPAL:—Moj. Johanna de Vos, B.A. Aan de kost Inrichting in verband met deze School worden Leerlingen ingenomen tegen £40 per annum, insluitende logies, Onderwijs en Muziek.

Aanzoek om plaats te worden gedaan bij den Voorzitter van het Comité,
Dr. A. MOORREES.
Paarl, 29 Juni, 1903.

MALMESBURY

Executiekamer en Voogdij en Brand Assurantie Maatschappij.

Kennisgeving aan Creditteuren en Debiteuren.

IN den Boedel van wijlen **MATTHIJS MICHEL BASSON**, van Klein Hoop, Malmesbury Afdeling.

Al degene, die iets, van welken aard ook, te vorderen hebben van den bovengemelden Boedel, gelieven daarvan opgave te doen ten Kantore van de Malmesbury Executiekamer en Voogdij en Brand Assurantie Maatschappij, binnen zes weken van heden en allen, die daaraan iets verschuldigd zijn, gelieven hunne schulden, binnen denzelfden tijd te betalen.

G. W. KOTZE,
Voor Executrice Testamentaire.
Malmesbury,
26 Juni, 1903.

KENNISGEVING

PERSONEN in de Buitendistricten, die Ingevoerde Paarl, den, Enzels, Slacht- en Aanteelheuten, en Slachtschape noodig hebben, gelieven aanzoek te doen bij den ondergetekende, die aan alle orders hunne dadelijke en beste attentie geven.

W. H. F. Kleyn & Co.,
Afslagers, enz.
Malmesbury,
Telegraaf-adres "Auction"
Kwintad

RIJTUIG FABRIEK,

G. MALHERBE & CO.

PARTIJEEL—PAARL.

Catalogusprijzlijst gratis op aanvragen

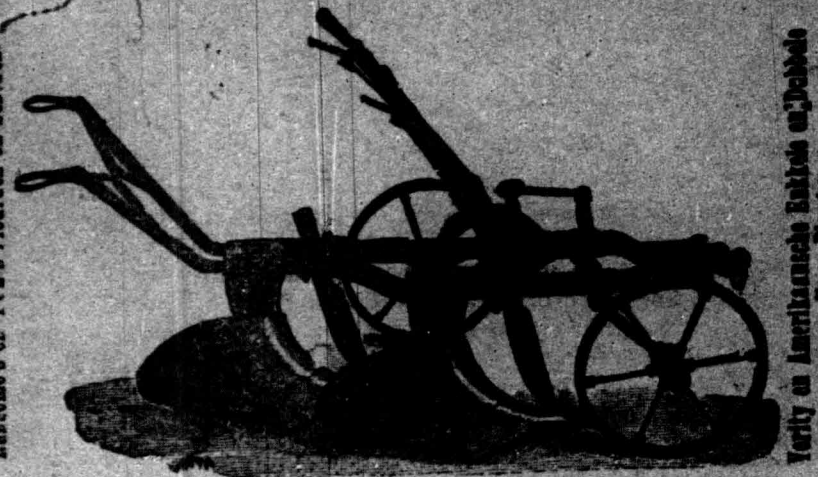
Ploegen en Eggen.

Howard's
Lichte en
Zware
Eggen.



Amerikaansche
Wijngaard
Eggen.

Barnett's en Feys' Houten en Stalen.



Verly en Amerikaanse Houten en Stalen voor Praeg.

De ondergetekende ontvingen thans hunne jaarlijkse ophoping ladingen en verzoeken inspectie.

Bolinder en L'Economique Stoves,
Omheining Standaards en Draad.

R. M. Ross & Co. Strandstraat.

NU IS HET WINTER.

Rijk en Arm voelt de Koude.

Morrison & Co

Kan u alles verschaffen wat gij nodig hebt om uw huis huiselijk en comfortabel te maken voor dezen Winter.

Groote Voorraad van dekens, donsden beddepreien (down quilts), kussens, zijden kussens, thee cosies, tapijtwerk en kunst serge gordijnen, tafelkleeden, zijden gordijnen, buffetkleedjes, tafel centres, Hollandsche flanelen, Viyella flanelen voor ls. 4jd., ls. 11d. en 2s. 6d. per yard.

Finlay's linnen lakens van 54, 64, 72, 80, 90 en 100 duim. Crawford's en Horrock's katoen tegen de laagste prijzen. Bamboe gordijn latten compleet tegen ls. 11d. en 2s. 11 elk. Gekleurde houten latten compleet tegen 2s. 11d. elk.

Nieuwste teekeningen in linoleum, vloerkleeden, tapijtwerk en stuwelen tapijten, enz.

Dames, die uit winkelen gaan worden uitgenoodigd onze Nieuw Voorsien Uitselkamers te bezichtigen.

Alle Huishoud Linnen zonder bijbetaling gezond en gemerkt.

MORRISON & Co. Plein Straat.
Donderdagmiddag om 1 uur gesloten.

Neer moet men het Aanleggen een Huis met Zes Kamers te Meubileren

VOOR
£117 13 0
£152 0 4
OF
£258 13 0.

Wij zijn steeds bereid informatie te verstrekken, omtrent de wijze van Meubileren. Daarvoor zijn wij hier. En als wij zelf niet kunnen komen, kunnen wij onze vertegenwoordiger naar u toezenden, of u een post onze laatste Meubel Catalogus toezenden. Wij zijn een specialiteit in het ontwerpen van Meubelen, dus, indien gij op dit gebied iets speciaals wenst, zal het onzen artisten steeds aangenaam zijn u te helpen. Wij meubileren geheele huizen, en kunnen u van alles voorzien. Onze uitselkamers zijn een bezoek waard. Speciale afdeelingen in Amerikaanse Meubelen.

SPECIALE LIJNEN.

Slechts voor April en Mei.

Maasief Gesatineerde Notenhouten Tafel met Without afgewast, 70s.

Groote Eikehouten Eettafels 6 vt., 25. 8 vt., 29. 10 vt., 27.

In Hardhout Gevlekt Notehout 6 vt., 23 3s. 8 vt., 23. 12s. 6d. 10 vt., 24

Slaapkamer Meubileringen In Gesatineerd Notehout met Kaptafel, Waschtafel, Kleerrekast, 2 Stoelen, £15.

Kleerrekast in gesatineerd Notehout 90s.

Gerookt Eikehouten Buffetten, £12 12s. Exceptionele waarde.

LINOLEUMS,

KARPETTEN en

GORDIJNEN.

WOODHEAD, PLANT & CO. Komplete Huis Meubilerders, ST. GEORGES EN STRANDSTRATEN.

MELLET, OCHSE & Co., DE RAND PRODUKTEN, ZAAD HANDELAREN EN COMMISSIE AGENTEN. P.K. Bus 1520, JOHANNESBURG.

De oudste firma op den Rand, zijn nog gereed besendingen van producten voor verkoop te ontvangen, en die zullen hun prompte aandacht hebben. Markt brieven worden uitgereikt en betalingen geschieden op den dag van vee koop.

Versche Vruchten, Levende Have, Varkens en Pluimvee, EEN SPECIALITEIT. Tel. Adres: "MELLET OCHSE."

VERKOOPING UIT DE HAND VAN Kostbare VASTE EIGENDOMMEN in de Afdeelingen Prieska en Carnarvon.

DE ondergetekende, begunstigd door de Eigenaren, biedt thans uit de hand te koop aan

(1) De alom bekende plaats Bitterput, gelegen omtrent 9 uren van het dorp Prieska. Op dit eigendom dat omtrent 5,900 morgen groot is, staan vier woningen, het veld is gebroken ganna en brak.

(2) De plaats genaamd Verrepan, gelegen annex Bitterput, doch in de afdeeling Carnarvon, groot omtrent 19,000 morgen, ook hier is een put met standhoudend water. Het veld is gebroken ganna, brak en gras.

Beide plaatsen zijn geschikt voor alle soorten van vee, en zoo wel bekend dat vee daar aanverling overtuigd zijn wezen. Inspectie is vrij voor ieder die begierig is te koop. Voor verdere bijzonderheden doe men aanzek bij den ondergetekende.

Prieska, 3 Juni, 1908. D. C. S. KAUDE, Agent voor verkopers.

BARNETT'S

BARNETT'S UITSTAL KAMERS.

Een van de grootste kamers van allerlei soorten van meubelen, ook in de stad gemaak.

Maasief Notenhouten Buffetten, met prachtige afgewaste panelen, gedraaide meubelen en gedraaide spinners tegen 25 17s. 6d.

Prachtige Ontspannings Kabinets in groote afmetingen, leunig afgewerkt tegen 212.

BARNETT'S, Meubel Magazijn, LANGSTRAAT, 104.

Algemeene Huis Meubilerders, Invoorders en Koloniale Kabinet vervaardigers.

Tarven worden geregeld. Katalogus op aanvraag. TEL. 248.

Oprechteelde Levende Have.

VERWAOET van Holland omtrent den 3en Juli, om hier verkocht te worden:

50 Friesland Vaarzen;
8 Friesland Bullen;
6 Paarden.

Voor verdere bijzonderheden verzoeg men zich bij ZOUTENDIJK & CO., Afslagers, Browns Kamers, Burgstraat.

De "Verster Cold Storage and Supply Co.," Dpht. LANGSTRAAT, KAAPSTAD.

Onze Koelkamers nu geheel voltooid zijnde, zijn wij klaar om Bederfelijke waren van allerlei soort op te slaan.

Fijnste Kwaliteit Bevroren Vleesch en Schapenvleesch, altijd in voorraad. Ook Kalkoos, Gans, Henden, Kippen, en alle soorten diverse waren.

Beste Merken Australische en Argentijnische Boter in 50 lb. Blikken Helder Lijf tegen de laagste Marktprijzen.

ORDERS VAN BUITEN, GROOT OF KLEIN, Ontvangen altijd de meest zorgvuldige aandacht.

De heer E. J. VAN DER WEGE heeft nog een groot belang bij de Maatschappij, en hoopt op den steun van alle zijne oude vrienden en klanten.

Voor prijzen en opslag tarieven, gelieve men zich te wenden tot E. REYNELL, Bestierder.

DE WAAL & Co.,

HANDELAREN IN IJZERWAREN, UITVERKOOP

houden, tegen Zeer Verminderde Prijzen van hun GEHEELEN VOORRAAD

Huishoud IJzerwaren en Bouw IJzermaterialen. DE WAAL & Co., Burgstraat en Groenmarkt, KAAPSTAD.

E. R.

Aan Winkeliers, Koopliden, Geldbeleggers, Speculanten, en anderen.

VENDUTIE VAN HET Kostbaarste Stads Eigendom, Dat ooit in Zuid-Afrika bezeten werd.

Plaatsen voor Magazijnen, Fabrieken, Bezigheid en Winkels.

DE HEEBEN DUFFUS & Co. hebben instructie ontvangen van het Departement van Oorlog, om bij PUBLIEKE VENDUTIE ten verkoop aan te bieden.

Op Donderdag, den 3en September, Dat prachtige eigendom, omvattende ongeveer 6 Akkers Land, en gebouwen daarop staande, bekend als

DE HOOFD BARAKKEN, KAAPSTAD.

Met zijn Koloniale en Waardvolle Voorziden, front makende aan Caledon-, Buitenkant-, Barak- en Ziektestraten, het geheele land onderverdeeld te worden en aangeboden in lots, geschikt voor de oprichting van bezighetsplekken.

Bovengenoemd Eigendom, zich uitstrekende over een Gemiddeld Blok juist in het hart van de Kaapstad, is veel te goed bekend, dat het beschreven behoort te worden.

Plaatsen zijn nu in voorbereiding en zullen in weinige dagen gereed zijn.

Verdere bijzonderheden van de Afslagers. DUFFUS & Co., St. George's en Kaptel Straat, Afslagers voor K. M. Imperial Government.

Lloyds' "Aermotor" Windmolens.

Lloyds' "Aermotor" "Windmolen" Goedkoopste en meest Besonmerde Kracht voor het Oplijven van Groote of Kleine hoeveelheden.

WATER van de Rivieren, PUTTEN of BOORGATEN.

Lloyds' molens hun eigen eigen Opzetters naar alle deelen der Kolonie en "Aermotor" Windmolens op te richten.

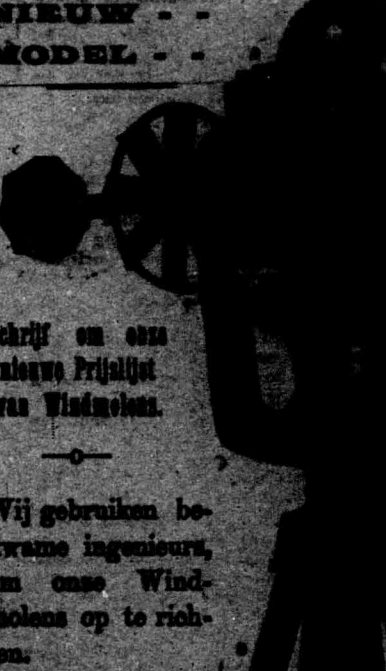
"Oliver" Ploegen, "Planet JR" Cultivatoren, Eggen, "Deering" Binders, Sijmachines, Maaiers en Harken. Lloyds' houden in voorraad alle soorten van Gereedschappen benodigd voor de Boerderij.

"LA NICOTINA REAL." Tabak Extract Schapendip.

Vervaardigd door de Factorijen van het Fransche Gouvernement. Gegarandeerd te bevatten 10% Zuivere Nicotine, de totale gemiddelde van de brandstikke, en het niet bevielen van de wol. Een gallon dip op 175 gallons water.

De verkrijgen van de dip depot Agenten: J. R. HAROU, P.O.B. 197 Kaapstad. Suij Importeur in Zuid-Afrika.

Findlay's Decorah Windmolens



NIEM -- MODEL --

Schrijf om een afgew. prijzlijst van Windmolens.

Wij gebruiken bekwaame ingenieurs, om onze Windmolens op te richten.

Wij hebben een grooten voorraad van Landbouwkundige Werktuigen en Bakkiespompen.

GEN. FINDLAY & Co 18, Commercial Straat, KAAPSTAD.

KOCH & DIXIE, Kaapstad.

WATER! WATER! DE Pomp als hier gewaard is de beste in de markt. Wij verkoopen meer van deze soort dan van al de andere soorten tezamen.

Als u een pomp wil hebben krijg deze en geen andere.

Wij verkoopen ook "Strawsonite" het beroemde middel tegen Rots in Aard AFRIKA, en de noodige spreipompen om het te gebruiken.

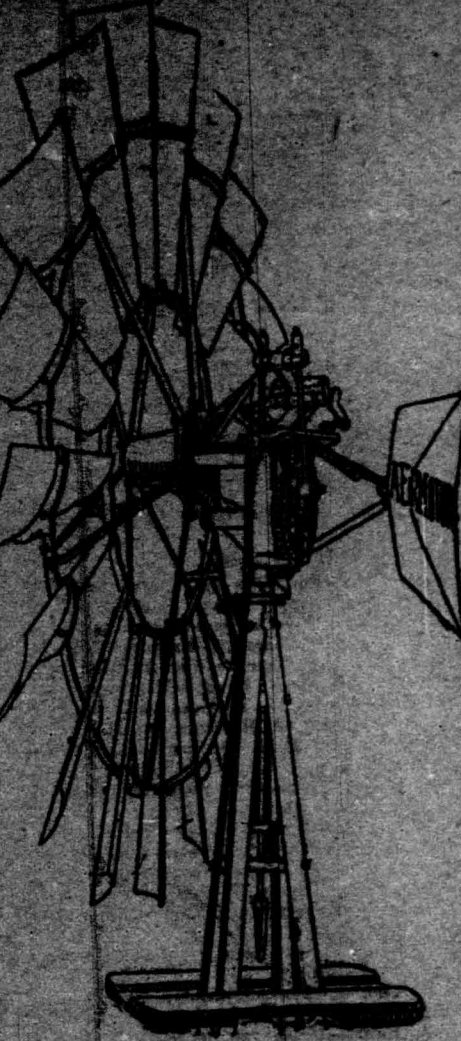
Bijeen Kerven en alle toebehooren daarbij. Helden, en Keuken Stoven.

Ennes ANZELM voor de Notarisschappij Zwedensche Staat.

"De Goede Hoop."

De ondergetekende vermaakt vriendelijk, dat de Agenten voor de "Zuid Afrikaanse vermaakt met One Land" ook zullen agenter als Agenten voor "DE GODE HOOP" om Gollivierland Meubelen voor Jungelieden, dat van af den 1sten Juli, 1908, door VAN DE CAPE DE VILJEN & Co., BERNARD, zal worden afgewerkt tegen 6s. per jaar vooruitbetaald.

G. F. SCHULZ, Kaapstad, V. de R. de V. & Co



Lloyds' "Aermotor" Windmolens.

DE LICHTST LOOPENDE EN KRACHTIGSTE WINDMOLEN IN DE MARKT.

EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR

SCHRIJF OM PRIJS LIJSTEN.

DE ZUID AFRIKAANSCH E ONDERLINGE Levensverzekering Maatschappij.

Geschiedt. Nij Parlements Wet, 1888 (Geschiedt te 1845 als de Onderlinge Assurantie Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop.)

Hoofdkantoor: Darling Straat, Kaapstad.

Oploopeude Fondsen - £2,684,964

Jaarlijksch Inkomens. } Premies ... £250,488 Interest ... £138,080

SPECIALE EIGENSCHAPPEN. Absolute Security. Vrijheid van alle Beperkingen. Groote Bonussen iedere Drie Jaar. Vroegs Betaling van Vorderingen. Regulatie voor Nul-verbeuring.

Vrij Verlijf en Betalen. Alle Voordeelen Behouden aan de Leden. Een Persoonlijke Aansprakelijkheid. Tusschettijdsche Bonus op Vordering. Liberale Waarde bij Overgaven. JOHN ROBB, Secretaris.

GEENTE STOKKEN! GEENTE STOKKEN!

BIJ den ondergetekende nog steeds verkrijgbaar eenige duizenden goede Amerikaanse stokken van de volgende soorten:

Geendruit op Metallica. "Aramon." "Largoleaf." "Riparia Glorie de Mont-Pellier." Hermitagedruit op Riparia-Glorie de Mont-Pellier. Hermitagedruit op Aramon. "Metallica." "Largoleaf."

De entjes van bovengenoemde stokken zijn alle genomen van uitgesoekte draagstokken; dus gevaarborgd goed.

Prijs zeer billijk; termen van betaling ook zeer gemakkelijck. G. A. RETIEF.

Vredenhof, Paarl, 17 Juni, 1908.

£210 wij vertrouwen u. £2 10



De Wereldberoemde Eerste Klasse Amerikaanse Waltham en Elgin "lever" horloges, beste tijdhouders, worden met schroef gedroef en dus stofvrij, 5 jaar garandeerd. Worden aan alle adressen in Zuid-Afrika gezonden, vrij van onkosten, na ontvangst van postcheque van 20s, de balans in 1 maandelijkse termijnen van 10s. per maand. Ook worden wij en lijk van vrije bonus, indien de balans binnen 14 dagen betaald wordt.

British Supply Co., ST. GEORGES STRAAT, 68, P.K. Bus 1006, KAAPSTAD.

Gedrukt en uitgegeven door de drukkerij Maatschappij Van de Sandt de Villiers en Co. Beperkt, aan het kantoor, hoek van Burg- en Waalstraten.